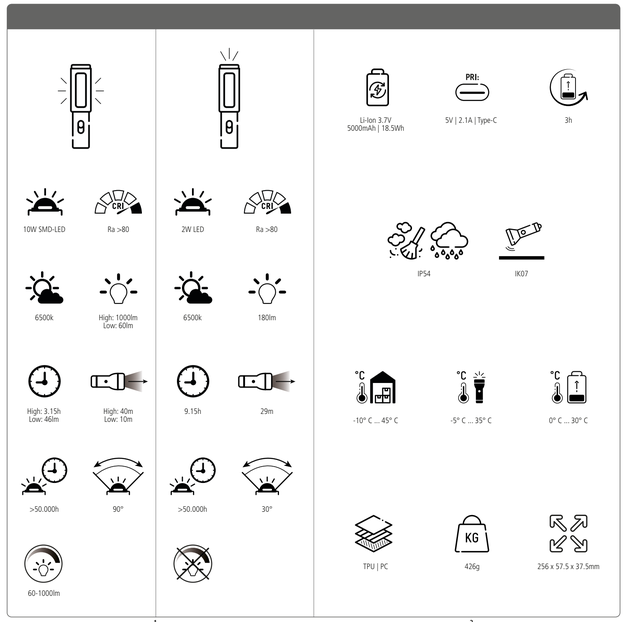
Bedienungsanleitung

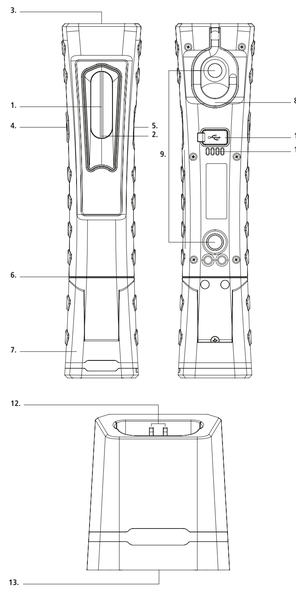
RECA WL20R

(EN) Operating instructions
(ES) Instrucciones de uso
(FR) Mode d'emploi
(IT) Istruzioni per l'uso
(NL) Gebruiksaanwijzing
(P) Manual de instruções
(BG) УПЪТВАНЕ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ
(D) Bruksanvisning
(GR) Οδηγίες χρήσης
(CZ) Návod k obsluze

(DK) Betjeningsvejledning
(SE) Upute za uporabu
(SI) Kezelési utasítás
(LT) Instrukcja obsługi
(LV) Instrucțiuni de utilizare
(EE) Návod na obsluhu
(FI) Navodila za uporabo
(HR) Uputstvo za upotrebu

www.reca.com





Use the product exclusively with the accessories included with it.
Never try to open, crush or heat a standard/rechargeable battery or set it on fire. Do not throw into a fire.

☖ The product may only be charged in closed, dry and spacious rooms, away from combustible materials and liquids. Disregard can result in burns and fires.

Leaking battery fluid can cause irritation if it comes into contact with the skin. Immediately rinse affected areas with fresh water and then seek medical attention.

Do not short-circuit connection terminals or batteries.

⚠ DANGER OF FIRE AND EXPLOSION

Do not use while still in the packaging.
Do not cover the product - risk of fire.
Never expose the product to extreme conditions, such as extreme heat/cold etc.
Do not use in the rain or in damp areas.

GENERAL INFORMATION

- Do not throw or drop
- The LED cover cannot be replaced. If the cover is damaged, the product must be disposed of.
- The LED light source cannot be replaced. If the LED has reached the end of its service life, the complete lamp must be replaced.
- Do not open or modify the product! Repair work shall only be carried out by the manufacturer or by a service technician appointed by the manufacturer or by a similarly qualified person.
- Disconnect the device from the power supply only by pulling on the plug or plug housing, never on the cable.
- Information for the light and mains adapter as well as mains voltage on the socket must match with the type plate.
- The lamp shall not be placed face-down or allowed to topple face-down.

RECHARGEABLE BATTERY PACK

The product contains a non-replaceable, rechargeable battery pack. If the rechargeable battery pack is empty, recharge it immediately.
Once fully charged, remove from the charger.
In the event of liquid leaking from the power source, remove this with protective gloves and a dry cloth.

ENVIRONMENTAL INFORMATION | DISPOSAL

Dispose of packaging after sorting by material type. Cardboard and cardboard to the waste paper, film to the recycling collection.

☖ Dispose of the unusable product in accordance with legal provisions. The „waste bin" symbol indicates that, in the EU, it is not permitted to dispose of electrical equipment in household waste. Use the return and collection systems in your area or contact the dealer from whom you purchased the product.
For disposal, pass the product on to a specialist disposal point for old equipment. Do not dispose of the device with household waste!

☖ Always dispose of used batteries & rechargeable batteries in accordance with the local regulations and requirements.
In this way you will fulfil your legal obligations and contribute to environmental protection.

PRODUCT DESCRIPTION

1. Main LED
2. Charge Indicator A
3. TOP LED
4. On/off button
5. Dimming wheel
6. 360° swivel joint
7. Swivel base
8. Fold-out hook
9. Integrated magnets
10. Charge socket with rubber cover
11. Charge indicator B
12. Charge contacts for charge station
13. USB type-C port

FIRST USE

Charge fully before first use
Switch on the light by pressing the On/Off button:
1x Main LED (with dimming wheel function)
2x TOP LED
3x Off

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. LED principal
2. Indicatore di carica A
3. TOP-LED
4. Pulsante ON/OFF
5. Rotella di dimmeraggio
6. Giunto rotante 360°
7. Piede regolabile
8. Gancio ribaltabile
9. Magneti integrati
10. Presa di ricarica con copertura in gomma
11. Indicatore di carica B
12. Contatti di ricarica della base
13. Porta USB tipo C

MESSA IN FUNZIONE

Ricaricare completamente prima di utilizzarla per la prima volta.
Accendere la lampada premendo il pulsante ON/OFF:
1x LED principale (con rotella di dimmeraggio)
2x TOP-LED
3x OFF
LED:
Indicatore di carica A durante la ricarica:
- Rosso lampeggiante: modalità di ricarica
- Off: batteria completamente ricaricata

Indicatore di carica B durante la ricarica e/o il funzionamento:
- 1 LED indicano lo stato di carica del dispositivo

La lampada può essere accesa e ricaricata contemporaneamente > l'intensità luminosa si riduce

Elettronica anti-blackout (funzione luce di emergenza):
Collegare la lampada accesa (LED principale) al cavo di ricarica, ovvero posizionarla nella base di ricarica (accessorio). La lampada si spegne automaticamente e si spegne automaticamente e si spegne di interruzione della corrente elettrica (l'intensità luminosa è attenuata per aumentare la durata di vita).

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE CARICABATTERIA USB IN DOTAZIONE

Tensione di ingresso:	100-240V AC
Frequenza di ingresso CA:	50/60Hz
Tensione di uscita:	5,0 ± 5 % V DC (Stabilizzato)
Corrente di uscita:	2,0A
Potenza di uscita:	10,0W
Rendimento medio in modo attivo:	80,9%
Rendimento a basso carico (10 %):	80,5%
Potenza assorbita nella condizione a vuoto:	0,07W
Classe di protezione:	2
Materiale:	PC
Dimensioni:	40 x 61 x 65mm
Temperatura di stoccaggio:	-20°C - 75°C
Temperatura di utilizzo:	0°C - 40°C
Peso:	55g
Tipo di protezione:	IP20

CE The product complies with the requirements from the EU directives.
Subject to technical changes. We assume no liability for printing errors.

ES

SEGURIDAD - DECLARACIÓN DE INDICACIÓN
Por favor, observe las siguientes señales y palabras que se emplearán en las instrucciones de servicio, en el producto y en el embalaje:

(i) > **Información** | Informaciones prácticas adicionales sobre el producto
(eye) > **Indicación** | Esta indicación avisa de posibles daños de todo tipo
⚠ > **Cuidado** | Atención - peligro de sufrir lesiones
▲ > **Aviso** | Atención, peligro! Puede tener como consecuencia heridas graves o la muerte

USO PRESCRITO
El producto se ha concebido como fuente de luz móvil y no está destinado a otras aplicaciones. El producto está destinado exclusivamente al uso privado en el hogar y no es apto para uso comercial ni para la iluminación de habitaciones en el hogar sino debe utilizar sólo como se describe en las instrucciones de uso. El uso al margen de estas informaciones no se considera como prescrito y puede causar daños materiales o lesiones personales. No asumimos ninguna responsabilidad respecto de los daños causados por el uso incorrecto o no prescrito.

INDICACIONES DE SEGURIDAD GENERALES

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia si se les informa de su empleo seguro y conocen sus peligros. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y los cuidados no deben correr a cargo de los niños sin vigilancia.

Mantenga a los niños alejados del producto y de su embalaje. El producto no es un juguete. Los niños deben estar vigilados para garantizarse que no juequen con el producto o el embalaje.

Evitar las heridas de los ojos; no mirar directamente en el haz de luz ni alumbrar el rostro de otras personas. El sito sucediera durante un tiempo excesivo, se podría en peligro la retina por causa de la porción de luz azul.

No tocar nunca un dispositivo conectado a la red de corriente

weinig ervaring en/of kennis worden gebruikt indien zij onder toezicht staan of over een veilig gebruik van het apparaat worden geinstruueerd en de mogelijke gevaren kennen. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud dient door kinderen laten uitvoeren als zij niet onder toezicht staan.

Houd kinderen uit de buurt van het product en de verpakking. Het product is geen speelgoed. Bij kinderen moet erop worden gelet dat ze niet met het product c.q. de verpakking gaan spelen.

Oogletsel voorkomen - nooit rechtstreeks in de lichtstraal kijken of andere personen in het gezicht schijnen. Als dit te lang duurt, kan door de blauwlichtaandelen gevaar voor het netvlies ontstaan.

Nooit een op het elektriciteitsnet aangesloten apparaat met natte handen vastpakken of wanneer het in het water is gevallen. Indit geval eerst de zekering in uw huis uitschakelen en vervolgens de stekker uit het stopcontact trekken.

Nooit in een explosiegevaarlijke omgeving gebruiken, waar brandbare vloeistoffen, stof of gassen aanwezig zijn.

Het product nooit in water of andere vloeistoffen onderdompelen.

Alleen een goed toegankelijk stopcontact gebruiken, zodat de stekker van het product in geval van een storing kan uit het stopcontact kan worden getrokken.

Alle beschenen voorwerpen moeten minstens 10 cm van de lamp verwijderd zijn.

Het product uitsluitend met de meegeleverde toebehoren gebruiken.

Probeer nooit om een batterij/accu te openen, te pletten, te verhitten of in brand te steken. Niet in het vuur gooien.

☖ Het product mag uitsluitend in gesloten, droge en grote ruimtes geladen worden, ver van brandbare materialen en vloeistoffen. Het niet naleven kan brandwonden en brand veroorzaken.

Gelekte batterij-/accuvloeistof kan bij contact met lichaamsdelen etsverwondingen veroorzaken. Bij huidcontact de betreffende plaatsen onmiddellijk met schoon water afspoelen en direct een arts raadplegen.

Aansluitklemmen en batterijen niet kortsluiten.

⚠ GEVAAR VOOR BRAND OF EEN EXPLOSIE

Niet gebruiken terwijl het product nog in de verpakking zit.
Product niet afdekken - brandgevaar.
Het product nooit aan extreme belastingen zoals bijv. extreme hitte, kou, vuur enz. blootstellen.
Nooit in de regen of in vochtige ruimten gebruiken.

ALGEMENE AANWIJZINGEN

- Niet mee gooien of laten vallen
- De LED-afdekking kan niet worden vervangen. Als de afdekking beschadigd is, moet het product als afval worden verwijderd.
- De LED-lichtbron kan niet worden vervangen. Als de levensduur van de LED eindigt, moet de complete lamp worden vervangen.

LED display:
Charge display A during charging:
- Red flashing: Charging mode
- Off: Rechargeable battery pack fully charged

Charge display B during charging and/or operation:
- LED shows charge status / battery capacity

Simultaneous charging and lighting is possible > Lighting power will be restricted

Mains failure electronics (emergency light function):
Connect light to the charging cable whilst switched on (main LED) or place it in the charge station (accessory). Light switches off automatically and switches on automatically in the event of a mains power failure (lighting power is dimmed in order to achieve a longer battery life).

ADDITIONAL INFORMATION FOR THIS USB CHARGER

Input voltage:	100-240V AC
Input AC frequency:	50/60Hz
Output voltage:	5,0 ± 5 % V DC (regulated)
Output current:	2,0A
Output power:	10,0W
Average active efficiency:	80,9%
Efficiency at low load (10%):	80,5%
No-load power consumption:	0,07W
Protection Class:	2
Housing material:	PC
Housing dimensions:	40 x 61 x 65mm
Temperature storage:	-20°C - 75°C
Temperature use:	0°C - 40°C
Weight:	55g
Protection type:	IP20

CE The product complies with the requirements from the EU directives.
Subject to technical changes. We assume no liability for printing errors.

NL

VEILIGHEID - TOELICHTING BIJ DE AANWIJZINGEN
Houd rekening met onderstaande tekens en swoorden, die in de gebruiksaanwijzing, op het product en op de verpakking gebruikt worden:

(i) > **Informatie** | Nuttige aanvullende informatie over het product
(eye) > **Opmerking** | Deze aanwijzing waarschuwt voor mogelijke schade
⚠ > **Voorzichtig** | Let op – door iets/iemand kan letsel worden veroorzaakt
▲ > **Waarschuwing** | Let op – risico! Kan zeer ernstig of fataal letsel veroorzaken

BEOOGD GEBRUIK
Het product dient als mobiele lichtbron en is niet bestemd voor het gebruik in andere toepassingen. Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik in de huishouding en dus niet voor zakelijk gebruik en ook niet als ruimteverlichting in de huishouding. Alleen het gebruik zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing is toegestaan. Een andere toepassing dan vermeld in deze informatie geldt als oneigenlijkheid. Dit kan materiële schade en lichamelijk letsel veroorzaken. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor schade dat als gevolg van een oniuist of oneigenlijkheid gebruik is ontstaan.

⚠ ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of

Eliminte el producto ya inservible observando las prescripciones legales. El icono del „cubo de basura" indica que los aparatos eléctricos no deben eliminarse en la UE con la basura doméstica normal. Sírvase de los sistemas de devolución o colecta de su comunidad o diríjase al comercio en el que compró el producto.
Entregue el producto para su eliminación a un centro de eliminación especial para aparatos viejos. No arroje el producto a la basura doméstica.

Elimine las pilas o acumuladores agotados siempre observando las leyes y exigencias locales.
De este modo cumplirá sus obligaciones legales y cooperará a la preservación medioambiental.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. LED principal
2. Señalización de carga A
3. TOP-LED
4. Interruptor de conex./desc.
5. Rueda/lla de atenuación
6. Articulación con giro de 360°
7. Pie de sujeción orientable
8. Gancho plegable
9. Imanes integrados
10. Toma de carga con cobertura de goma
11. Señalización de carga B
12. Contactos de carga para estación de carga
13. Toma USB del tipo C

PUESTA EN SERVICIO

Antes del primer empleo cargar completamente
Conectar la lámpara pulsando el interruptor de conex./desc.:
una vez: LED principal (con la función de la ruedecilla de atenuación)
dos veces: TOP-LED
tres veces: desconexión
Señalización LED:
Señalización de carga A durante la carga:
- rojo parpadeante: modo de carga
- desoneación.: conjunto de pilas o acumuladores completamente cargado

Señalización de carga B durante la carga y/o el servicio:
- señalización LED del estado de carga / capacidad de acumuladores conec.

Es posible iluminar y cargar simultáneamente > queda limitada la potencia de la luz

Dispositivo electrónico de caída de corriente de red (función de luz de emergencia):
Enchufar la lámpara estando conectada (LED principal) al cable de carga o bien ponerla en la estación de carga (accesorio). La lámpara se desconecta automáticamente y se conecta automáticamente de nuevo en caso de caída de la corriente de red (la potencia de la luz queda atenuada a fin de conseguir una duración de iluminación más prolongada).

INFORMACIONES ADICIONALES RELATIVAS AL DISPOSITIVO DE CARGA USB ADJUNTO

Tensión de entrada:	100-240V AC
Frecuencia de la CA de entrada:	50/60Hz
Tensión de salida:	5,0 ± 5 % V DC (Estabilizado)
Intensidad de salida:	2,0A
Potencia de salida:	10,0W
Eficiencia media en activo:	80,9%
Eficiencia baja carga (10 %):	80,5%
Consumo eléctrico en vacío:	0,07W
Clase de protección:	2
Material:	PC
Dimensiones:	40 x 61 x 65mm
Temperatura de almacenamiento:	-20°C - 75°C
Temperatura de uso:	0°C - 40°C
Peso:	55g
Tipo de protección:	IP20

CE El producto obsera las exigencias de las directivas de la UE.
Reservado el derecho a introducir cambios técnicos. No aceptamos ninguna responsabilidad por errores de impresión.

PT

SEGURANÇA - EXPLICAÇÃO DAS INDICAÇÕES
Observe os seguintes símbolos e palavras utilizados no manual de instruções, no produto e na embalagem:

(i) > **Informação** | Informações adicionais úteis sobre o produto
(eye) > **Indicação** | Esta indicação avisa de possíveis perigos de qualquer tipo
⚠ > **Cuidado** | Atenção - Perigo, pode causar ferimentos
▲ > **Aviso** | Atenção – Perigo! Pode causar ferimentos graves ou morte

UTILIZAÇÃO CORRETA
O produto serve de fonte de luz móvel e não se destina a outras aplicações. O produto destina-se exclusivamente ao uso privado em ambientes domésticos e não se destina à utilização comercial nem se adequa à iluminação de espaços domésticos e apenas é utilizável como descrito no manual de utilização. A utilização fora deste informação não é considerada como prescrita. Pode causar danos materiais ou pessoais. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos causados por utilização errada ou indevida.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA GERAIS

Este produto pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou falta de experiência e conhecimento, se forem instruídas sobre a utilização segura do dispositivo e conheçam os perigos. As crianças não devem brincar com o produto. Os trabalhos de limpeza e de manutenção não devem ser realizados por crianças sem supervisão.

Manter as crianças afastadas do produto e da embalagem. O produto não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto ou com a embalagem.

Evitar lesões oculares - nunca olhe diretamente para o feixe de luz nem direcione a luz para o rosto de outras pessoas. Se tal ocorrer durante muito tempo, a percentagem de luz azul pode causar perigo para a retina.

Nunca tocar num aparelho ligado à corrente elétrica com as mãos húmidas ou caso este tenha caído na água. Neste caso, primeiro desligar a proteção doméstica e de seguida puxar a ficha de rede.

Nunca utilizar em ambientes sujeitos a risco de explosão nas quais estejam presentes líquidos, pós ou gases combustíveis.

Nunca imergir o produto em água ou outros líquidos.

Utilizar apenas uma tomada de fácil acesso para que o produto possa ser rapidamente desligado da corrente elétrica em caso de avaria.

Todos os objetos iluminados devem estar afastados pelo menos 10 cm da lanterna.

Utilize o produto exclusivamente com o acessório incluído no volume de fornecimento.

Nunca tente abrir, esmagar, aquecer ou queimar uma pilha / pilha recarregável. Não atirar para o fogo.

☖ O produto pode apenas ser carregado apenas em espaços fechados, secos e amplos, afastado de materiais e líquidos combustíveis. A inobservância pode causar queimaduras e incêndio.

A fuga de líquido da bateria / pilha recarregável pode causar queimaduras se entrar em contacto com partes do corpo. Em caso de contacto, lave imediatamente as áreas afetadas com

DE

SICHERHEIT - HINWEISERKLÄRUNG
Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:

(i) > **Information** | Nützliche Zusatz-Informationen zum Produkt
(eye) > **Hinweis** | Dieser Hinweis warnt vor möglichen Schäden aller Art
⚠ > **Vorsicht** | Achtung - Gefährdung kann zu Verletzungen führen
▲ > **Warnung** | Achtung – Gefährdung! Kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH
Das Produkt dient als mobile Lichtquelle und ist nicht zur Verwendung in anderen Anwendungen bestimmt. Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch im Haushalt und weder für den kommerziellen Gebrauch noch für die Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet und nur zur Verwendung wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben. Anwendung außerhalb dieser Information gilt nicht als bestimmungsgemäß, dies kann Sachschäden oder Personenschäden verursachen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch falschen bzw. nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Verwendung des Produkts unterwiesen wurden und die Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Kinder vom Produkt und der Verpackung fernhalten. Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt bzw. der Verpackung spielen.

Augenverletzungen vermeiden - nie direkt in den Lichtstrahl schauen oder anderen Personen ins Gesicht leuchten. Geschieht dies zu lange, kann durch Blaulichtanteile eine Netzhautgefährdung auftreten.

Niemals an ein an das Stromnetz angeschlossenes Gerät mit nassen Händen fassen oder wenn dieses ins Wasser gefallen ist. In diesem Fall erst die Haussicherung abschalten und anschließend den Netzstecker ziehen.

Niemals in explosionsgefährdeter Umgebung einsetzen, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Staub oder Gase befinden.

Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Anschlussleitung nicht knicken, spannen oder in Kontakt mit scharfen Gegenständen, Chemikalien oder Lösungsmittel bringen.

Nur eine gut zugängliche Steckdose benutzen, damit das Produkt bei einem Störfall schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.

Alle angeleuchteten Gegenstände müssen mindestens 10cm von der Leuchte entfernt sein.

Produkt ausschließlich mit dem im Lieferumfang enthaltenen Zubehör verwenden.

Niemals versuchen, eine Batterie/Akku zu öffnen, zu quetschen, zu erhitzen oder in Brand zu setzen. Nicht ins Feuer werfen.

☖ Das Produkt darf nur in geschlossenen, trockenen und weitraümigen Räumen geladen werden, entfernt von brennbaren Materialen und Flüssigkeiten. Nichtbefolgung kann zu Verbren-

FR

SÉCURITÉ - EXPLICATION DES SYMBOLES
Veuillez respecter les symboles et mots de signalisation suivants qui sont utilisés dans le mode d'emploi, sur le produit et sur l'emballage :

(i) > **Information** | Informations supplémentaires utiles sur le produit
(eye) > **Remarque** | Cette remarque avertit contre des dommages possibles de tout type
⚠ > **Prudence** | Attention - le risque peut entraîner des blessures
▲ > **Avertissement** | Attention – danger ! Peut entraîner des blessures graves, voire la mort

UTILISATION CONFORME AUX PRESCRIPTIONS
Le produit sert de source lumineuse mobile et n'est pas conçu pour d'autres applications. Le produit est uniquement conçu pour une utilisation privée et ni pour une utilisation commerciale, ni pour l'éclairage ambiant à la maison et uniquement pour l'utilisation telle que décrite dans le mode d'emploi. L'utilisation en dehors de ces informations est considérée comme non conforme, cela peut entraîner des dommages matériels ou des blessures sur les personnes. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les dommages qui résultent d'une utilisation incorrecte ou d'une utilisation non conforme aux prescriptions.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou avec un manque d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou si elles ont été instruites concernant l'utilisation de sécurité du produit et si elles connaissent les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Tenez les enfants éloignés du produit et de l'emballage. Le produit n'est pas un jouet. Les enfants devraient être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit ou l'emballage.

Éviter les lésions oculaires – Ne jamais regarder directement dans le faisceau lumineux ou ne jamais éclairer des personnes dans le visage. Si cela se produit de manière prolongée, la part de lumière bleue peut causer un risque pour la rétine.

Ne jamais toucher un appareil raccordé au réseau électrique avec les mains mouillées ou si l'appareil est tombé dans l'eau. Dans ce cas, couper tout d'abord le disjoncteur de la maison, puis débrancher la fiche secteur.

Ne jamais utiliser dans un environnement explosible où se trouvent des liquides inflammables, de la poussière ou des gaz.

Ne jamais plonger le produit dans l'eau ou dans un autre liquide.

Toujours utiliser une prise bien accessible afin de pouvoir débrancher le produit du réseau électrique en cas de défaut.

Tous les objets éclairés doivent être à une distance d'au moins 10 cm de la lampe.

N'utiliser le produit qu'avec les accessoires compris dans l'étendue de la livraison.

Ne jamais tenter d'ouvrir, d'écraser, de chauffer ou de mettre en feu une pile / un accu. Ne pas jeter au feu.

☖ Ne charger le produit que dans des pièces fermées, au sec et vastes, à l'abri de matériaux et de liquides inflammables. Le non-respect peut entraîner des brûlures et des incendies.

Les fuites de piles / les liquides dans les accus peuvent entraîner des brûlures chimiques en cas de contact avec des parties du

água fresca e contacte imediatamente um médico.
Não curto-circuitar os bornes de ligação e as pilhas.

PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOSÃO

Não utilizar dentro da embalagem.
Não cobrir o produto - Perigo de incêndio.
Nunca sujeitar o produto a sobrecargas extremas, p. ex., calor ou frio extremo, chama, etc.
Não utilizar à chuva ou em espaços húmidos.

INDICAÇÕES GERAIS

- Não atirar ou deixar cair
- A cobertura do LED não é substituível. Em caso de danos na cobertura, o produto deverá ser eliminado.
- A fonte de luz LED não é substituível. Quando terminar a sua vida útil do LED, é necessário substituir toda a lanterna.
- Não abrir nem modificar o produto! Os trabalhos de reparação podem apenas ser realizados pelo fabricante ou por um técnico de serviços encarregue por ele ou por uma pessoa igualmente qualificada.
- Desligar o aparelho da alimentação da corrente apenas puxando pela ficha ou pela caixa da ficha, nunca pelo cabo.
- Indicações relativas à lanterna, fonte de alimentação, assim como tensão de rede na tomada devem coincidir com a placa de característica.
- A lanterna não pode ser colocada no lado da fonte de iluminação ou cair nesse lado.

BATERIA RECARREGÁVEL

O produto contém uma bateria não substituível, se a bateria estiver vazia recarregue-a imediatamente.
Desligue do carregamento após o carregamento completo.
Em caso de fuga da forte de energia, remova o líquido com luvas de proteção e um pano seco.

INDICAÇÕES RELATIVAS AO MEIO AMBIENTE | ELIMINAÇÃO

Elimine a embalagem de acordo com o seu tipo. Papelão e cartão junto com o papel velho, película junto com plásticos.

☖ Elimine o produto inutilizável conforme as disposições legais. O símbolo do „caixote do lixo" indica que, na UE, os aparelhos elétricos não podem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico normal. Utilize os sistemas de devolução e recolha do seu município ou contactar o revendedor onde o produto foi adquirido.
Para a eliminação, encaminhar o produto para um ponto de recolha especial para aparelhos usados. Não jurtar o produto ao lixo doméstico!

☖ Elimine as pilhas / baterias usadas sempre de acordo com a legislação ou requisitos locais.
Desta forma, cumpre as suas obrigações legais e contribui para a proteção do meio ambiente.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

1. LED principal
2. Indicador de carga A
3. LED SUPERIOR
4. Botão de ligar/desligar
5. Roda de regulação
6. Articulação rotativa 360°
7. Base de montagem rotativa
8. Gancho retsíl
9. Ímanes integrados
10. Tomada de carregamento com cobertura de borracha
11. Indicador de carga B
12. Contactos de carregamento para estação de carregamento
13. Tomada USB Type-C

COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

Carregar totalmente antes de utilizar pela primeira vez
Ligar a luminária, premindo o botão de ligar/desligar:
1x LED principal (com função de roda de regulação)
2x LED SUPERIOR
3x Desligar
Visor LED:
Indicador de carga A durante o carregamento:
- vermelho intermitente: modo de carregamento
- desligado: bateria completamente carregada

Indicador de carga B durante o carregamento e/ou funcionamento:
- O LED indica estado de carga/capacidade da bateria

É possível iluminar e carregar em simultâneo > A luminosidade é limitada

Eletrónica de falha de rede (função de luz de emergência):
Ligar a luminária ao cabo de carga quando é ligada (LED principal) ou colocá-la na estação de carga (acessório). A luminária desliga-se e liga-se automaticamente em caso de falha de energia (a luminosidade é reduzida para alcançar uma longa duração da iluminação).

nungen und Bränden führen.

Auslaufende Batterie-/Akkuflüssigkeit kann bei Berührung mit Körperteilen zu Verätzungen führen. Bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit frischem Wasser ausspülen und umgehend Arzt kontaktieren.

Anschlussklemmen und Batterien nicht kurzschließen.

⚠ GEFAHR VOR BRAND UND EXPLOSION

Nicht in der Verpackung benutzen.
Produkt nicht abdecken - Brandgefahr.
Das Produkt niemals extremen Belastungen wie z.B. extreme Hitze, Kälte, Feuer usw. aussetzen.
Nicht im Regen oder Feuchträumen verwenden.

ALLGEMEINE HINWEISE

- Nicht werfen oder fallen lassen
- Die LED-Abdeckung ist nicht austauschbar. Bei beschädigter Abdeckung muss das Produkt entsorgt werden.
- Die LED-Lichtquelle ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der LED endet, muss die komplette Leuchte ersetzt werden.
- Produkt nicht öffnen oder modifizieren! Instandsetzungsarbeiten dürfen nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Das Trennen des Geräts von der Stromversorgung nur durch Ziehen am Stecker oder Steckergehäuse, nie am Kabel.
- Angaben für Leuchte und Netzteil sowie Netzspannung an der Steckdose müssen mit dem Typenschild übereinstimmen.
- Die Leuchte darf nicht auf die Seite der Lichtquelle gelegt werden oder auf diese Seite umfallen.

WIEDERAUFLADBARER AKKUPACK

Das Produkt enthält einen nicht austauschbaren Akkupack, bei leerem Akku diesen umgehend wieder aufladen.
Nach vollständiger Aufladung von der Aufladung trennen.
Im Falle eines Auslaufens der Energiequelle die Flüssigkeit mit Schutzhandschuhen und einem trockenen Tuch entfernen.

UMWELTHINWEISE | ENTSORGUNG

Die Verpackung sortenrein entsorgen. Pappe und Karton zum Altpapier, Folie in die Wertstoff-Sammlung.

☖ Das unbrauchbare Produkt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen. Die Kennzeichnung „Mülltonne" weist darauf hin, dass Elektrogeräte in der EU nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Rückgabe- und Sammelsysteme in Ihrer Gemeinde verwenden oder an den Händler wenden, bei dem das Produkt gekauft wurde.
Produkt zur Entsorgung an einer speziellen Entsorgungsstelle für Altgeräte abgeben. Das Produkt nicht in den Hausmüll werfen.

☖ Gebrauchte Batterien/Akkus immer in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen oder Anforderungen entsorgen.
Damit erfüllen Sie Ihre gesetzlichen Pflichten und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Haupt-LED
2. Ladeanzeige A
3. TOP-LED
4. An-/Aus-Taster
5. Dimmrad
6. Drehgelenk 360°
7. Schwenkbarer Halterfuß
8. Ausklappbarer Haken
9. Integrierte Magnete
10. Ladebuchse mit Gummiabdeckung
11. Ladeanzeige B
12. Ladekontakte für Ladestation
13. USB-Typ-C Buchse

INBETRIEBNAHME

Vor erstmaliger Benutzung vollständig aufladen
Leuchte durch Drücken des Ein-/Aus-Tasters anschalten:
1x Haupt-LED (mit Dimmrad-Funktion)
2x TOP-LED
3x Aus
LED-Anzeige:
Ladeanzeige A während Ladung:
- rot blinkend: Lademodus
- aus: Akkupack vollgeladen

Ladeanzeige B während Ladung und/oder Betrieb:
- LED zeigen Ladestatus/Akkukapazität an

Leuchten und Laden gleichzeitig ist möglich > Leuchtkraft wird limitiert

corps. En cas de contact, rincer immédiatement les emplacements concernés avec de l'eau fraîche et contacter immédiatement un médecin.

Ne pas court-circuiter les broches de raccordement et les piles.

⚠ RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Ne pas utiliser dans l'emballage.
Ne pas couvrir le produit - risque d'incendie.
Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur, froid extrême, etc.).
Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des pièces humides.

REMARQUES GÉNÉRALES

- Ne pas jeter ou laisser tomber
- Le couvercle de la LED ne peut pas être remplacé. Si le couvercle est endommagé, le produit doit être éliminé.
- La source lumineuse LED ne peut pas être remplacée. À la fin de la durée de vie de la LED, vous devez remplacer toute la lampe.
- Ne pas ouvrir ou modifier le produit ! Les travaux de réparation ne doivent être effectués que par le fabricant ou par un technicien de service chargé de ce travail par le fabricant ou par une personne qualifiée de manière similaire !
- Pour la coupure de l'appareil de l'alimentation électrique, toujours tirer sur la fiche du connecteur et jamais sur le câble.
- Les indications concernant la lampe et l'alimentation ainsi que la tension de réseau sur la prise doivent correspondre à la plaque signalétique.
- La lampe ne doit pas être posée sur le côté de la source lumineuse ou tomber de ce côté.

BLOC D'ACCU RECHARGEABLE

Le produit contient un bloc d'accu non remplaçable, en cas d'accu vide celui-ci doit être recharegé immédiatement.
Une fois le chargement complet, arrêter le chargement.
En cas de fuite de la source d'énergie, éliminer le liquide avec des gants de protection et un chiffon sec.

REMARQUE CONCERNANT L'ENVIRONNEMENT | ELIMINATION

Éliminez l'emballage par type. Mettez le papier et le papier avec les déchets de papier et le film avec les matières recyclables.

☖ Éliminez le produit inutilisable conformément aux dispositions légales. Le marquage avec le « poubelle » indique que dans l'UE, les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets domestiques normaux. Utilisez les systèmes de reprise et de collecte de votre commune ou adressez-vous au revendeur auprès de qui l'appareil a été acheté.
Transmettez le produit à un point de collecte spécial pour appareils usagés en vue de son élimination. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères.

☖ Éliminez toujours les piles / batteries usées conformément aux lois ou exigences locales.
Vous vous acquittez ainsi de vos obligations légales et contribuez à la protection de l'environnement.

DESCRIPTION DU PRODUIT

1. LED principale
2. Affiche ga du chargement A
3. TOP-LED
4. Bouton de marche / arrêt
5. Molette de variation
6. Articulation rotative 360°
7. Pied de retenue pivotant
8. Crochet repliable
9. Aimants intégrés
10.

BS

OBJAŠNJENJE SIGURNOSNIH NAPOMENA
Izmitu u objedi sljedeće znakove i riječi koje se koriste u Uputstvu za upotrebu, na proizvodu i na ambalaži:

ⓘ **= Informacije** | Korisne dodatne informacije o proizvodu
⚠ **= Oprezno** | Ova napomena upozorava na moguće štetne svake vrste
⚠ **= opreza** | Pažnja - opasnost može izazvati ozljede
⚠ **= upozorenja** | Pažnja - opasnost Može izazvati teške ozljede ili smrt

UPOTREBA U SKLADU S NAMJENOM
Proizvod služi kao mobilni izvor svjetla i nije predviđen za upotrebu u drugim primjenama. Proizvod je isključivo namijenjen za privatnu upotrebu u domaćinstvu, a ne za komercijalnu upotrebu niti kao radnjetu prostorija u domaćinstvu, a njegova pravilna upotreba opisana je u ovom Uputstvu za upotrebu. Primjena izvan okvira ovih informacija smatra se onom koja nije u skladu s namjenom i koja može da izazove materijalnu štetu ili ozljede. Ne preuzimamo nikakvu odgovornost za štete nastale pogrešnom ili upotrebom koja nije u skladu s namjenom.

⚠ OPŠTE SIGURNOSNE NAPOMENE

Ovaj proizvod mogu koristiti djeca od navršenih 8 godina i osobe ograničenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili oni s nedovoljno iskustva i znanja ako su primili smjernice za sigurnu način korištenja proizvoda i ako su upoznate s opasnostima. Djeca se ne smiju igrati ovim proizvodom. Djeca ne smiju čistiti niti njegovati ovaj proizvod bez nadzora.

Djecu držite dalje od proizvoda i njegove ambalaže. Ovaj proizvod nije igračka. Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala proizvodom ili ambalažom.

Izbjegnite povrede oči - nikada nemojte direktno gledati u zraku svjetla ni drugima svjetiliu u lice. Ako se to radi predugo, plavi dio svjetla može oštetiti mrežnicu.

Nikada nemojte mokrim rukama hvatati uređaj priključen na električnu mrežu ili ako je upao u vodu. U tom slučaju najprije isključite kuću osigurač i zatim iskopčajte utikač za napajanje.

Nikada ga ne primjenjujte na mjestima gdje postoji opasnost od eksplozije ili na kojima se nalaze zapaljive tekućini, prašina ili gasovi.

Proizvod nikada nemojte uranjati u vodu ni druge tekućini.

Kabl za napajanje nemojte presavijati, natezati niti ga dovoditi u kontakt s oštrim predmetima, hemikalijama ili rastvračima.

Upotrijebite lako dostupnu utičnicu kako bi se proizvod u slučaju kvara brzo mogao odvojiti od električne mreže.

Svi osvijetljeni predmeti moraju biti udaljeni najmanje 10 cm od lampe.

Proizvod koristite isključivo s isporučenim priborom.

Nikada nemojte pokušavati otvarati, gnječiti, zagrijavati ni paliti bateriju ni punjivi baterijski modul. Ne bacajte u vatru.

Proizvod se smije puniti samo u zatvorenim, suhim i prostranim prostorijama, dalje od zapaljivih materijala i tečnosti. Zanemarivanje ovih smjernica može izazvati opekline i požar.

Baterija ili punjivi baterijski modul koji ispušta tečnost u kontaktu s dijelovima tijela może izazvati nagrizanja. Mjesta na tijelu koja su bila u kontaktu odmah isperite svježom vodom i kontaktirajte doktora.

Izbjegavajte kratko spajanje priključne kleme i baterije.

7. Zakretni stalak
8. Rasklopiva kuka
9. Integrirani magneti
10. Utičnica za punjenje s gumenim poklopcem
11. Priklazz napunjenosti B
12. Kontakti za punjenje za uređaj za punjenje
13. Utor za USB, tip C

⏻ PUŠTANJE U RAD
Prije prvog korištenja napunite do kraja
Svjetiljku uključite pritiskom na tipkalo za uključivanje/isključivanje:
1x glavni LED (s funkcijom regulacije razvijeđ)
2x TOP-LED
3x sklopljeno
LED prikaz:
Prikaz punjenja A tijekom punjenja:
• crvena trepće: punjenje
• isključeno: paket baterija napunjen do kraja
Prikaz punjenja B tijekom punjenja ili rad:
• LED prikazuje status punjenja/kapacitet baterija

Funkcija rasvjete i punjenja moguće su istovremeno i rasvjetna snaga ograničena

Elektronika je slučaju nestanka struje (funkcija svjetla u noći):
Uključeno svjetiljku (glavni LED) spojite na kabel za punjenje, ili stavite u uređaj za punjenje (priboj). Svjetiljka se automatski isključuje te se i slučaju nestanka struje automatski uključuje (rasvjetna snaga je priguđena kako bi se postigao dugo trajanje rasvjete)

⏻ DODATNE INFORMACIJE O PRILOŽENOM USB PUNJAČU

Ulazni napon:	100-240V AC
Frekvencija ulaznog izmjeničnog napona:	50/60Hz
Izlazni napon:	5,0 ± 5 % V DC (Stabilizirano)
Izlazna jakost struje:	2,0A
Izlazna snaga:	10,0W
Prosječna učinkovitost pod opterećenjem:	80,9%
Učinkovitost pri niskom opterećenju (10 %):	80,5%
Potrošnja energije u stanju bez opterećenja:	0,07W
Razred zaštite:	2
Materijal:	PC
Dimenzije:	40 x 61 x 65mm
Temperatura skladištenja:	-20°C - 75°C
Temperatura korištenja:	0°C - 40°C
Težina:	55g
Stupanj zaštite:	IP20

CE Proizvod odgovara zahtjevima EU direktiva.

Tehničkim pravo na tehničke izmjene. Ne preuzimamo odgovornost za tiskarske pogreške.

HU

BIZTONSÁG – TULNAVIDÉKI MAGYARÁZATA
Vegye figyelembe a kezelési útmutatóban, a termékben és a csomagolásban található alábbi jelzéseket és szavakat:

ⓘ **= Információ** | Hasznos kiegészítő információk a termékhez
⚠ **= Tudnivaló** | Ez a megjegyzés minden fajta lehetséges károsodásra figyelmeztet
⚠ **= Vigyázat** | Figyelem - A veszélyeztetés valószínűsége van
⚠ **= Figyelmeztetés** | Figyelem - Veszély! Súlyos sérüléssel járó vagy halálos kimenetű balesetek kerülhetnek

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT
A termék mobil fényforrásként szolgál, és nem alkalmas egyéb célból történő használatra. A termék kizárólag magánhasználatra való a háztartásban, és az ilyen alkalmas sem kereskedelmi célú használatra, sem háztartási helyiségkijárásra, és csak a ha szabályt utasításban leírtak szerint használjuk. Az ezen információkon kívül felhasználás nem minősül rendeltetésszerűnek, anyagi kárt vagy személyi sérülést okozhat. Nem vállalunk felelősséget a helytelen, ill. nem rendeltetésszerű használat által okozott károkért.

⚠ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Ezt a terméket 8 évnél idősebb gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel rendelkező, vagy kellő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek is használhatják, ha a termék biztonságos használatára vonatkozóan oktatást kaptak és biztonsági veszélyeket felismertek. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Felügyelet nélkül gyermekek nem végezhetik a termék tisztítását és ápolását.

Zabráňte poraneniu očí – nikdy sa nepozerajte priamo do svetelného lúča ani nesviette do tváre iným osobám. V prípade príliš dlhého pôsobenia môžu poškodiť modrého svetla byť nebezpečné pre sietnicu.

Nikdy nesiahajte na prístroj pripojený do elektrickej siete mokrými rukami, resp. keď spadol do vody. V takom prípade najskôr vypnite domovú poistku a potom vytiahnite sieťovú zástrčku.

Nikdy nepoužívajte vo výbušnom prostredí, v ktorom sú horľavé kvapaliny, prach alebo plyny.

Výrobok nikdy neponárajte do vody alebo do iných kvapalín.

Pripojovací kábel nezalamujte, nenaťahujte a zabráňte jeho kontaktu s ostrými predmetmi, chemikáliami či rozpúšťadlami.

Používajte iba dobre prístupnú zásuvku, aby bolo možné odpojiť výrobok od elektrickej siete v prípade poruchy.

Všetky osvetlované predmety sa musia nachádzať vo vzdialenosti minimálne 10 cm od svietidla.

Výrobok používajte iba s príslušenstvom, ktoré je súčasťou dodávky.

Nikdy sa nepokúšajte batériu/akumulátor otvoriť, rozdrviť, zahriať alebo zapáliť. Nevhadzujte do ohňa.

Výrobok sa smie nabíjať iba v uzavretých, suchých a priestranných miestnostiach, mimo horľavých materiálov a kvapalín. Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť popáleniny a požiare.

Vytečená kvapalina z batérie/akumulátora môže pri kontakte s časťami tela spôsobiť poleptania. V prípade kontaktu zasiahnuté miesta ihneď opláchnite čerstvou vodou a bezodkladne kontaktujte lekára.

Neskratujte pripájacie svorky ani batérie.

⚠ NEBEZPEČENSTVO POŽIARU A VÝBUCHU

Nepoužívajte v obale.

Výrobok nezakrývajte – hrozí nebezpečenstvo požiaru.

Výrobok nikdy nevystavujte extrémnej záťaži, ako je napr. extrémne teplo, chlad, oheň atď.

Nepoužívajte v dažďi ani vo vlhkých miestnostiach.

⊘ VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA
• Zabráňte hádzaniu a pádu
• Kryt LED dió sa nedá vymeniť. Ak je kryt poškodený, výrobok musí byť zlikvidovaný.
• LED svietenie zdroja sa nedá vymeniť. Keď životnosť LED svetelného zdroja skončí, je potrebné vymeniť celé svietidlo.
• Výrobok neotvárajte ani nemodifikujte! Opravárske práce môže vykonávať len výrobca alebo nim poverený servisný technik alebo porovnateľné kvalifikovaná osoba.
• Odpojte zariadenie od napájania ako ťahaním za zástrčku alebo kryt zástrčky, nikdy nie za kábel.
• Ústaje pre svietidlo a satovy dió ako aj sieťové napätie v zásuvke sa musia zhodovať s typovým štítkom..
• Svietidlo sa nesmie pokladať na zdroj svetelného zdroja alebo sa prevrátiť na túto stranu.

⊘ NABÍJACÍ AKUMULÁTOROVÝ BLOK
Výrobok obsahuje nevymeniteľný akumulátorový blok; ak je akumulátor vybitý, ihneď ho nabite. Pri úplnom nabití odpojte od nabíjania. V prípade úniku kvapaliny zo zdroja energie odstráňte kvapalinu pomocou ochranných rukavíc a suchej handry. Pred prvým použitím akumulátorový blok cyklie nabite.

⊘ POKYNY NA OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA LIKVIDÁCIA
Obal zlikvidujte oddelene podľa druhu odpadu. Lepenku a kartón zlikvidujte v kontajneri na zber papiera, fóliu odovzdajte do zberu druhotných surovín.

Nepoužívaný výrobok zlikvidujte v súlade so zákonnými predpismi. Symbol „kontajner" upozorňuje na to, že elektrické zariadenia sú v EÚ nevhodné spolu s bežným odpadom z domácnosti. Využite systém spätného odberu a zberní vo vašej obci, alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený.

Výrobok odovzdajte na zlikvidovanie na špeciálnom mieste určenom na likvidáciu nepoužívaných zariadení. Výrobok

⚠ OPASNOST OD POŽARA I EKSPLOZIJE

Nemojte koristiti u ambalaži.

Nemojte pokrivati proizvod - opasnost od požara.

Proizvod nikada ne izlažite ekstremnim opterećenjima poput eksteme temperature, hladnoće, vatre, itd.

Nemojte ga koristiti na kiši ni u vlažnim prostorijama.

⊘ OPŠTE NAPOMENE
• Ne bacajte ga i ne ispuštajte na pod
• Pokloپac LED lampe ne može se zamijeniti. U slučaju oštećenja poklopca mora se zamijeniti proizvod.
• Izvor svjetla LED lampe ne može se zamijeniti. Kada istekne rok trajanja LED lampe, treba zamijeniti kompletnu lampu.
• Nemojte otvarati ni mijenjati proizvod! Popravke smije obavljati samo servisni tehničari koji imaju odobrenje proizvođača ili kos sličnih kvalifikacija
• Odvojite uređaj od napajanja samo povlačenjem za utikač ili kućište utikača, a ne kabla.
• Podaci o lampi i adapteru, kao i mrežnom naponu na utičnici moraju odgovarati podacima na tipskoj pločici.
• Lampu se ne smije odložiti na stranu izvora svjetla niti se smije prevrnuti na stranu.

⊘ PUNJIVI BATERIJSKI MODUL
Proizvod sadrži nezamjenjivi baterijski modul, a ispražnjenu punjivu bateriju ombati ponovno napunite.
Nakon potpunog punjenja, odvojite je od izvora punjenja. U slučaju curenja izvora energije, ukloniite tekućinu zaštitnim rukavcima i suhom krpom. Prije prvog korištenja potpuno napunite baterijski modul

⊘ ZAŠTITA PRIRODNE SREDINE I ODLAGANJE U OTPAD
Sortirajte ambalažu. Papir i karton u papir, plastiku u kontejner za reciklažu.

Neupotrebljivi proizvod odložite na otpad u skladu sa zakonskim odredbama. Oznaka „Kanta za smeće" ukazuje na to da se električni uređaji u Europskoj unji ne mogu odlagati u standardni otpad u domaćinstvu. Iskoristite sistema povrata i sakupljanja u vašoj opštini ili se obratite trgovcu koji vam je prodao proizvod.

Proizvod predajte na otpad ovlašćenom preduzeću za stare uređaje. Proizvod ne bacajte u otpad iz domaćinstva.

Korištene baterije ili punjive baterijske module odložite u skladu s lokalnim zakonima ili zahtjevima.

Tako ispunjavate zakonske obaveze i doprinosite zaštiti prirode sredine.

⊘ OPIS PROIZVODA
1. Glavni LED
2. Indikator punjenja A
3. Gornji LED
4. Tastar za uključivanje/isključivanje
5. Kotačić za prigušivanje
6. Rotirajuči zglob 360°
7. Zaokrenuta prirubnica nožica
8. Okretna kukica
9. Ugrađeni magneti
10. Utičnica za punjenje s gumenim poklopcem
11. Indikator punjenja B
12. Kontakti punjenja za stanicu za punjenje
13. USB utičnica Tip-C

⏻ UKLJUČIVANJE
Potpuno napunili prije prve upotrebe
Uključite lampu pritiskom tastera za uključivanje/isključivanje:
1x glavni LED (s funkcijom prigušivanja)
2x gornji LED
3x sklopljeno
LED indikator:
indikator punjenja A tokom punjenja:
• crveno trepće: režim punjenja
• isključeno: potpuno napunjen baterijski modul
indikator punjenja B tokom punjenja ili rada:
• LED lampe pokazuju status punjenja/kapacitet baterijskog modula

Moguće je istovremeno osvetljavanje i punjenje > ograničena je snaga svjetla

Elektronika prekida rada mreže (funkcija svjetla u hitnom slučaju):
Uključeno lampu (glavni LED) priključite na kabl za punjenje ili je stavite u stanicu za punjenje (priboj). Lampa se automatski isključuje i uključuje u slučaju prekida rada mreže (snaga svjetla je priguđena da bi se postigao dugo trajanje svjetla).

⏻ DODATNE INFORMACIJE O PRILOŽENOM USB-PUNJAČU

Ulazni napon:	100-240V AC
Frekvencija ulaznog izmjeničnog napona:	50/60Hz
Izlazni napon:	5,0 ± 5 % V DC (Stabilizirano)
Izlazna jakost struje:	2,0A
Izlazna snaga:	10,0W
Prosječna učinkovitost pod opterećenjem:	80,9%
Učinkovitost pri niskom opterećenju (10 %):	80,5%
Potrošnja energije u stanju bez opterećenja:	0,07W
Razred zaštite:	2
Materijal:	PC
Dimenzije:	40 x 61 x 65mm
Temperatura skladištenja:	-20°C - 75°C
Temperatura korištenja:	0°C - 40°C
Težina:	55g
Stupanj zaštite:	IP20

CE Proizvod odgovara zahtjevima EU direktiva.

Tehničkim pravo na tehničke izmjene. Ne preuzimamo odgovornost za tiskarske pogreške.

HR

SIGURNOST – VYSVETLENIE UPOZORNENÍ
Zohľadnite nasledujúce značky a slová, ktoré sú použité v návode na použitie, na výrobku aj na obale:

ⓘ **= Informácie** | Nyttig information til produktet
⚠ **= Bemærk** | Denne oplysning dækker mod alle type mulige skader
⚠ **= Forsigtig** | Pas på – Fare! Alvorlige personskader er mulige
⚠ **= Advarsel** | Pas på – Fare! Kan medføre alvorlige kvæstelser eller livsfare

BESTEMMELSESMÆSSIG BRUG
Produktet anvendes som mobil lyskilde, og er ikke egnet til andre brug. Produktet er kun egnet til privat brug i husholdninger og herfaren til erhvervsbrug eller belysning af rum i husholdningen og kun til brug som beskrevet i brugsvejledning. Brugen uden for denne oplysninger skal afholdes må dem kun tænkelig. Ikke som ovenfor nævnte skader eller personskader. Vi hæfter ikke for skader, der er opstået som følge af ikke korrekt eller ikke formålsmæssig brug.

⚠ GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

Dette produkt må anvendes af børn under 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangelende erfaring og manglende viden, såfremt de er undervist i produktets sikre brug og kender faren. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligehold må ikke udføres af børn uden opsyn.

Hold børn væk fra produktet og emballagen. Produktet er ikke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet eller emballagen.

Undgå øjenskader - Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der pga. andelen af blå lys opstå en fare for nethinden.

Tag aldrig fat i et apparat, der er forbundet med strømnettet, med våde hænder, når det er faldet i vandet. I så fald skal først hovedskringen frakobles og derefter skal strømstikket trækkes ud.

Må aldrig bruges i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væsker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.

Brug kun nemt tilgængelige stikdåser, så produktets strømforsyning hurtigt kan afbrydes i tilfælde af fejl.

Alle belyste genstande skal have mindst 10cm afstand til lampen.

PL

BEZPIECZEŃSTWO – OBJAŚNIENIE INFORMACJI
Zwróćcie uwagę na opisane poniżej symbole i słowa, które znajdują się w instrukcji obsługi, na produkcie i na opakowaniu:

ⓘ **= Informacja** | Przydatne informacje dodatkowe o produkcie
⚠ **= Wskazówka** | Ta wskazówka ostrzega przed możliwymi szkodami wszelkiego rodzaju
⚠ **= Uwaga** | Uwaga – zagrożenie może prowadzić do obrażeń
⚠ **= Ostrzeżenie** | Uwaga – zagrożenie! Może prowadzić do ciężkich obrażeń lub śmierci

UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM
Produkt jest przeznaczony źródłem światła i nie jest przeznaczony do innych zastosowań. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego w gospodarstwie domowym i nie nadaje się do użytku komercyjnego ani do niewłaściwa pomieszczeń w gospodarstwie domowym. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z opisem w instrukcji obsługi. Używanie do celów innych niż określone w tej instrukcji uważane jest za niewłaściwe i niezgodne z przeznaczeniem. Może ono spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu lub użytkowania produktu niezgodnego z przeznaczeniem.

⚠ OGÓLNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Produkt może być używany przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bez wystarczającego doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i są świadome zagrożeń. Produktem nie mogą bawić się dzieci. Dzieci bez nadzoru nie mogą wykonywać czynności z zakresu czyszczenia i pielęgnacji produktu.

Produkt i opakowanie przechowywać poza zasięgiem dzieci. Produkt nie służy do zabawy. Dopilnować, aby produktem ani jego opakowaniem nie bawiły się dzieci.

Nie ryzykować uszkodzenia wzroku – nigdy nie spoglądać bezpośrednio w wiązkę światła i nie kierować jej w stronę twarzy innych osób. Zbyt długie spoglądanie w źródło światła może spowodować uszkodzenie siatkówki światłem niebieskim.

Nigdy nie dotykać urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej mokrymi rękami lub jeśli urządzenie wpadło do wody. W takim przypadku najpierw wyłączyć bezpiecznik domowy, a następnie wyciągnąć wtyczkę sieciową.

Nigdy nie używać produktu w rodowisku wybuchowym, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, pyły lub gazy.

Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie ani innych cieczach.

Nie zaginać przewodu rzyłączeniowego, zapewnić, aby przewód przyłączeniowy nie był naprężony ani nie stykał się z ostrymi krawędziami, chemikaliami i rozpuszczalnikami.

Używać tylko łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego, aby w przypadku usterki można było szybko odłączyć produkt od zasilania.

Wszystkie oświetlane przedmioty muszą znajdować się w odległości przynajmniej 10 cm od lampy.

Produkt używać wyłącznie z akcesoriami stanowiącymi element dostarczonego zestawu.

Nigdy nie próbować otwierać, zgniatać, podgrzewać ani podpalać baterii/akumulatora. Nie wrzucać do ognia.

Produkt wolno ładować tylko w zamkniętych, suchych i przestronnych pomieszczeniach, z dala od palnych materiałów i cieczy.

Nieprzestrzeganie tej zasady może skutkować oparzeniami i pożarami.

Ciecz wyciekająca z baterii/akumulatora może spowodować oparzenia. W przypadku kontaktu natychmiast przemyć dotknięte miejsca świeżą wodą i natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Nie zwierać zacisków ani baterii.

⚠ NIEZEZPIECZEŃSTWO POŻARU I WYBUCHU

Nie używać w opakowaniu.

Nie zakrywać produktu – niebezpieczeństwo pożaru.

Nigdy nie narażać produktu na ekstremalne obciążenia takie jak np. skrajnie wysokie/niskie temperatury.

Nie używać produktu w deszczu lub wilgotnych pomieszczeniach.

⊘ WSKAZÓWKI OGÓLNE
• Nie rozsuń produktem i nie dopuszczać do jego upadku
• Nie ma możliwości wymiany osłony diod LED. W razie uszkodzenia obudowy cały produkt trzeba poddać utylizacji.
• Nie ma możliwości wymiany źródła światła LED. Jeżeli dioda LED się wypaliła, trzeba wymienić całą lampę.
• Nie otwierać ani nie modyfikować produktu! Naprawy urządzenia wolno zlecać wyłącznie producentowi lub autoryzowanym przez niego serwisantom albo innym osobom o porównywalnych kwalifikacjach.
• Odłączać urządzenie od zasilania wyłącznie ciągnąc za wtyk lub obudowę wtyku, nigdy za przewód.
• Parametry lampy, zasilacza oraz napięcia sieciowego w gniazdku elektrycznym muszą być zgodne z danymi na tabliczce znamionowej.
• Nie odkładać lampy źródłem światła skierowanym do podłoża i nie dopuszczać, aby w taki sposób upadła.

⊘ AKUMULATOR WIELOKROTNEGO ŁADOWANIA
Produkt zawiera niewymienny akumulator; jeśli akumulator rozładowany, należy go natychmiast naładować.
Po całkowitym naładowaniu odłączyć od ładowania. W przypadku wycieku ze źródła energii, usunąć ciecz przy użyciu rękawic ochronnych i suchej szmatki. Przed pierwszym użyciem całkowicie naładować akumulator

⊘ WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA I UTYLIZACJA
Opakowanie zutylizować stosując zasady segregacji odpadów. Tekturę i karton wyrzucić do pojemnika na makulaturę, folię do pojemnika na tworzywa sztuczne przekazywane do recyklingu.

Bezużyteczny produkt zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Symbol pojemnika na śmieci wskazuje, że na terenie UE nie wolno utylizować urządzeń elektrycznych razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Oddać produkt do punktu zbiórki odpadów elektrycznych w swojej gminie albo zwrócić się do punktu, w którym zakupiono produkt.

Oddać urządzenie do utylizacji w specjalnym punkcie utylizacji zużytych urządzeń. Nie wyrzucać urządzenia do odpadów komunalnych.

Zużyte baterie i akumulatory utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami ustawowymi albo z wymogami.
W ten sposób spełnia się obowiązki ustawowe i przyczynia do ochrony środowiska.

⊘ OPIS PRODUKTU
1. Główna dioda LED
2. Wskaźnik naładowania A
3. TOP-LED
4. Przycisk włączania/wyłączania
5. Ścierniwiec
6. Przegub obrotowy 360°
7. Obrotowa stopa mocująca
8. Rozkładany hak
9. Zintegrowane magnesy
10. Gniazdo ładowania z gumową zaślepką
11. Wskaźnik naładowania B
12. Styki ładowania dla ładującej
13. Gniazdo USB typ C

⏻ URUCHOMIENIE
Przed pierwszym użyciem całkowicie naładować
Włączyć lampę naciskając przycisk zał./wył.:
1x główna dioda LED (z funkcją przyciemniania)
2x TOP-LED
3x wył.
Wskaźnik LED:
Wskaźnik naładowania A podczas ładowania:
• miga na czerwono: tryb ładowania
• wył.: akumulator całkowicie naładowany
Wskaźnik naładowania B podczas ładowania i/lebo pracy:
• diody LED wskazują stan ładowania/poziom naładowania akumulatora

Produktet anvendes udelukkende med det tilhører der er inleholdt i leverancen.

Batteriet må aldrig åbnes, klemmes, opvarmes eller udsættes for ild. Må ikke kastes i ild.

Produktet må kun oplades i lukkede, tørre og tilstrækkeligt store rum, med god afstand til brændbare materialer og væsker. Hvis ikke, kan der opstå forbrændinger og brande.

Udlødende batteri-/batterivæske kan medføre ætsninger, når den kommer i kontakt med huden. Ved kontakt skal det pågældende sted straks skylles med rent vand og der søges omgående læge.

Kortslut ikke tilslutningsklemmer og batterier.

⚠ FARE FOR BRAND OG EKSPLOSION

Må ikke bruges i emballagen.

Produktet må ikke overdækkes - brandfare.

Produktet må aldrig udsættes for ekstreme belastninger, som f.eks,. Ekstrem varme, kulde, brand etc.

Må ikke anvendes i regnvejr eller i vådrum.

⊘ GENERELLE BEMÆRKNINGER
• Må ikke kastes eller faldet ned.
• LED-udtændningen kan ikke udskiftes. Er udtændningen beskadiges, skal produktet kasseres.
• LED-lyskilden kan ikke udskiftes. Når lyskilden ikke længere virker, skal hele lampen udskiftes.
• Produktet må hverken ændres eller modificeres! Reparationer må kun gennemføres af producenten eller af producenten autoriseret servicetekniker eller en person med tilsvarende kvalifikation.
• Når produktet skal afbrydes fra strømforsyning skal afbrydes må dre kun trækkes i stikket eller stikdåsen, aldrig i kablet.
• Oplysninger om lampen, strømadapteren og netspænding på stikdåsen skal stemme overens med typeskiltet.
• Producenten mod ikke ansvar på trykfejl.

⊘ GENOPLADELIG BATTERIPAKKE
Produktet, der indeholder et batteripakke, der ikke kan udskiftes, ved tomme batterier skal denne omgående oplades igen. Efter fuldstændig opladningen udskilles den fra opladningen.
Når energikilden løber ud, skal væsken fjernes med specialhandsker og en tør klud.

⊘ MILJØANVISNINGER | BORTSKAFFELSE
Bortskaf emballagen sorteret. Pap og karton som papkurtfald, folie som plastaffald.
Bortskaf det anbrudte produkt ifm. lovens regler. Nærmeste "Skraldegård" finder til, at gamle elektriske apparater i EU ikke må bortskaffes med dagrenovationen. Brug genbrugsstationerne i din kommune, eller kontakt forhandleren, hvor du har købt produktet.
Afleret dit produkt til bortskaffelse på en special genbrugsstation for el-apparater. Produktet må ikke bortskaffes med dagrenovationen.
Brugte batterier/akkumulatorer skal altid bortskaffes i overensstemmelse med lokale lov eller krav. På denne måde overholder du loven og yder et bidrag til miljøets beskyttelse.

⊘ PRODUKTBESKRIVELSE
1. Hoved-LED
2. Opladningsindikator A
3. TOP-LED
4. Tænd-/sluk-knap
5. Dæmperhjul
6. Drejelej 360°
7. Drejelig fod
8. Krog, der kan klappes ud
9. Integrerede magneter
10. Opladningsbøsning med gummimåtteskning
11. Opladningsindikator B
12. Opladningskontakter til opladningsstation
13. USB-type-C bøsning

⏻ IBRUGTAGNING
Opsat produktet fuldstændigt inden første brug
Tænd for lyglem ved et trykke tænd-/sluk-knappen:
1x Hoved-LED (med dæmpningsfunktion)
2x TOP-LED
3x Sluk

Jednoczesne świecenie i ładowanie jest możliwe. > Moc świecenia zostaje ograniczona

Elektronika awarii zasilania (funkcja światła awaryjnego):
Podłączył lampę do przewodu ładowania, gdy jest włączona (główna dioda LED) lub umieścił ją w stacji ładującej (wypoczynek dodatkowo). Lampa gasnie automatycznie i włącza się automatycznie w przypadku awarii zasilania (jasność jest ścemniana w celu uzyskania długiego czasu świecenia)

⏻ INFORMAÇÕES ADICIONAIS, CARREGADOR USB FORNECIDO JUNTAMENTE

Napięcie wejściowe:	100-240V AC
Częstotliwość wejściowa prądu przemiennego:	50/60Hz
Napięcie wyjściowe:	5,0 ± 5 % V DC (Estabilizado)
Prąd wyjściowy:	2,0A
Moc wyjściowa:	10,0W
Średnia sprawność podczas pracy:	80,9%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %):	80,5%
Zużycie energii w stanie bez obciążenia:	0,07W
Classe de protecção:	2
Material:	PC
Wymiary:	40 x 61 x 65mm
Temperatura przechowywania:	-20°C - 75°C
Temperatura podczas użytkowania:	0°C - 40°C
Masa:	55g
Tipo de protecção:	IP20

CE produkt spełnia wymogi dyrektyw unijnych.

Zmiany techniczne zastrzeżone. Odpowiedzialność za błędy tłoczenia wykluczona.

RO

SIGURANȚĂ - EXPLICAREA INSTRUCȚIUNILOR
Vă rugăm să aveți în vedere următoarele simboluri și cuvinte, care sunt utilizate în manual, pe produs și pe ambalaj:

ⓘ **= Informație** | Informații suplimentare utile despre produs
⚠ **= Instrucțiune** | Acestă instrucțiune avertizează cu privire la eventualele daune de orice fel
⚠ **= Atenție** | Atenție - Pericol! Acest mod de a folosi produsul poate
⚠ **= Avertisment** | Atenție - Pericol! Poate duce la vătămări grave sau deces

UTILIZAREA CONFORMĂ DESTINAȚIEI
Produsul folosește ca sursă de lumină mobilă și nu este destinat pentru utilizarea în alte aplicații. Produsul este destinat exclusiv pentru ucul privat în gospodărie și nu este adecvat nici pentru utilizarea comercială și nici pentru luminarea spațiului în gospodărie și este destinat numai pentru utilizarea conform modului descrierii din manualul de utilizare. Utilizarea în afara acestei informații este văzută ca utilizare necorespunzătoare, acesta poate provoca pagube materiale sau răniri la persoane. Nu nu se asumăm nici răspunderi pentru daune, care ar fi fost provocate de utilizarea greșită, respectiv necorespunzătoare.

⚠ INDICAȚII GENERALE PRIVIND SIGURANȚA

Acest produs poate fi utilizat de copii începând cu 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale și psihice limitate sau cu lipsă a experienței și cunoștințelor, dacă ele au fost instruite în legătură cu utilizarea în condiții de siguranță a produsului și cunosc pericolele. Copiii nu au voie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără a fi supraveghați.

Păstrați copiii la distanță de produs și de ambalaj. Produsul nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că aceștia nu se joacă cu produsul, respectiv cu ambalajul.

Evitați vătămarea ochilor - Nu privți direct în raza de lumină sau în îndreptați lumina spre persoane. Dacă acest lucru se întâmplă pe perioadă prea lungă, componentele luminii albastre pot pune în pericol retina.

Nu atingeți niciodată un dispozitiv conectat la rețeaua de curent cu mâinile ude sau dacă acesta a căzut în apă. În acest caz, mai întâi decuplați siguranța casei și apoi trageți ștecărul de rețea.

Nu utilizați niciodată în mediu cu potențial exploziv, în care se află lichide, pulberi sau gaze inflamabile.

Nu imersați produsul în apă sau alte lichide.

Nu îndoiți, tensionați sau aducеți în contact cu obiecte ascuțite,

Tecinoot koja curi iz baterije/akumulator u slučaju dodira sa delovima tela może da dovede do nagrizanja. U slučaju dodira pogođena mesta odmah isprati čistom vodom i odmah kontaktirati lekara.

Nemojte kratko spajati priključne stezaljke i baterije.

⚠ OPASNOST OD POŽARA I EKSPLOZIJE

Ne koristiti u pakovanju.

Ne pokrivati proizvod - opasnost od požara.

Nikada ne izlagati proizvod ekstremnim opterećenjima kao npr. ekstremnoj toploti, hladnoći, vatri itd.

Ne koristiti na kiši ili u vlažnim prostorijama.

⊘ OPŠTE NAPOMENE
• Ne bacati niti pustiti da padne
• LED poklopac se ne može zamijeniti. Kada se poklopac oštiti, proizvod mora da se odloži na otpad.
• LED izvor svetla se ne može zamijeniti. Kada se završi životni vek LED-a, cela lampa mora da se zameni.
• Nemojte otvarati ili modifikovati proizvod! Radove servisiranja sme da izvodi samo proizvođač ili servisni tehničar ili osoba sa sličnim kvalifikacijama koja je angažovao proizvođač.
• Odvajanje uređaja od strujnog napajanja isključivo povlačenjem za utikač ili kućište utikača, nikada za kabl.
• Podaci za svetiljku i napajanje, kao i mrežni napon na utičnici moraju da odgovaraju podacima na tipskoj pločici.
• Svetiljka ne sme da se odloži na stranu izvora svetla ili da padne na tu stranu.

⊘ PUNJIVI AKUMULATORSKI PAKET
Proizvod sadrži akumulatorski paket koji se ne može zameniti, kada se akumulatorski paket isprazni odmah se ponovo puni.
Pošto se napuni do kraja, odvojiti ga od punjenja. U slučaju istoćenja izvora energije ukloniti tečnost zaštitnim rukavicama i suvom krpom. Pre prvog korištenja napuniti akumulatorski paket do kraja

⊘ EKOLOŠKE NAPOMENE | ODLAGANJE NA OTPAD
Odložiti pakovanje na otpad sortirano.